

保養與維護

保養需知	8-2	電瓶	8-13
觸媒轉換器	8-3	輪胎	8-17
引擎蓋	8-4	煞車踏板自由間隙	8-21
引擎機油	8-7	手煞車行程	8-22
引擎冷卻液	8-8	雨刷膠條	8-22
自動變速箱油	8-10	日常保養	8-26
前後擋風玻璃清洗液	8-11	嚴寒天候下的注意事項	8-27
煞車油	8-12	保險絲	8-27
動力轉向液壓油	8-13	更換燈泡	8-34

保養需知

定期實施保養工作，可以使車輛常保良好的車況及外表。

某些保養工作可以由車主自行實施，但是其他部份工作則需委由中華三菱體系服務廠實施(定期保養及檢查)。當您自行保養檢查時，若發現任何異狀或故障，請委由中華三菱體系服務廠維修。本單元將介紹一些您可以自行實施的保養檢查工作步驟。實施各項工作時，請務必依照本單元的說明及介紹。

警告

- 在引擎室內進行維修或檢查工作時，請務必先將引擎熄火，並且讓引擎冷卻下來。
- 若因故必須在引擎運轉狀態下工作，請特別留意衣服、頭髮等不要遭冷卻風扇、驅動皮帶或其他轉動機件捲入。
- 即使在引擎熄火的狀態下，冷卻風扇仍然可能突然自動運轉。因此當您必須在引擎室附近工作時，請務必將點火開關轉到 LOCK 位置，並抽出車鑰匙，以策安全。

警告

- 切勿在電瓶及汽油附近吸煙或製造火花，或者讓火燄靠近。電瓶及汽油所釋放的氣體都具有可燃性。
- 進行與電瓶有關工作時，請務必格外當心，因為電瓶內含有強酸腐蝕性的電解液。
- 當車輛使用千斤頂頂高時，請勿鑽到車底。如需維修底盤，務必使用汽車專用頂高機。
- 不當處置車輛的組件或物品時，可能會影響人員的安全性。如有疑問，請洽詢當地中華三菱體系服務廠。

觸媒轉換器

本車限用無鉛汽油。

觸媒轉換器可以降低廢氣中有的毒物質含量。車輛的觸媒轉換器安裝在排氣系統內。

因此，務必確保引擎運轉順暢，以利觸媒的轉換作用，並可避免轉換器受損。

注意

- 若無法確保車輛運轉順暢，則將可能導致觸媒轉換器受損。因此萬一車輛出現引擎不跳火或動力不足的類似故障時，務必儘速修復。當引擎過熱時，若勉強繼續行駛，也可能會導致觸媒轉換器受損。

警告

- 切勿將任何車輛停放在地面有乾草之類易燃物的區域內，以免接觸高熱的排氣管，因而造成火災。
- 觸媒轉換器表面不得塗漆。

觸媒轉換器本身加熱十分快速，但若是過熱，也會因而受損。請特別留意以下事項，以防止未經燃燒的汽油被觸媒轉換器點燃。

- 僅限使用 95 無鉛汽油。
- 當汽油油量不足時，請勿勉強行駛。若汽油耗盡，觸媒轉換器可能會因而受損。
- 切勿以推車方式發動引擎。當車輛因為電瓶電力不足而無法發動時，請使用跨接方式發動引擎。
- 切勿在引擎怠速運轉時拔下火星塞高壓線。切勿讓引擎在極不穩定或故障的狀況下長時間運轉。
- 切勿在引擎熄火瞬間刻意拉高引擎轉速，以免因為過量的未經燃燒汽油而導致觸媒轉換器受損。
- 當您發現引擎動力明顯流失，或是引擎發生故障，例如點火異常，或者是不需繼續運轉時，請立即將引擎熄火。
若因故無法立即將引擎熄火，則請降低引擎轉速，並且儘速停車熄火。並儘速交由中華三菱體系服務廠進行檢修。

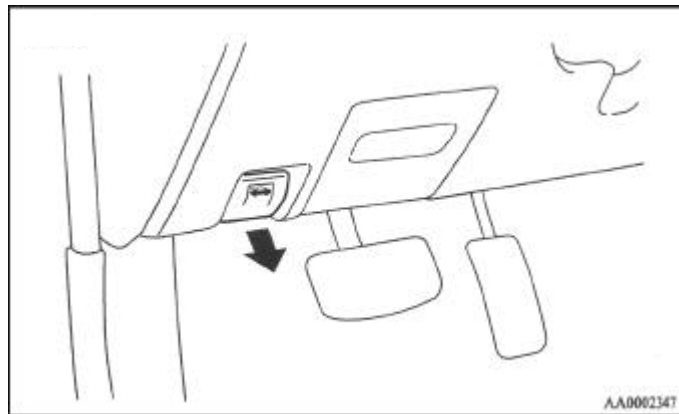
- 當引擎運轉出現明顯異常時，若聞到燒焦的異味就表示觸媒轉換器嚴重過熱。

此時請立即將車輛停靠至安全位置，並且立即將引擎熄火，讓引擎冷卻。當車輛冷卻後，請立即實施相關的維修工作，其中包括各項製造廠規範的調整。

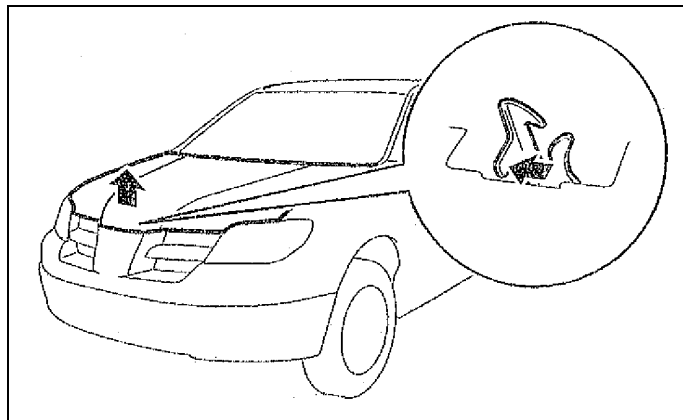
引擎蓋

開啟引擎蓋

將釋放桿向內扳即可釋放引擎蓋。



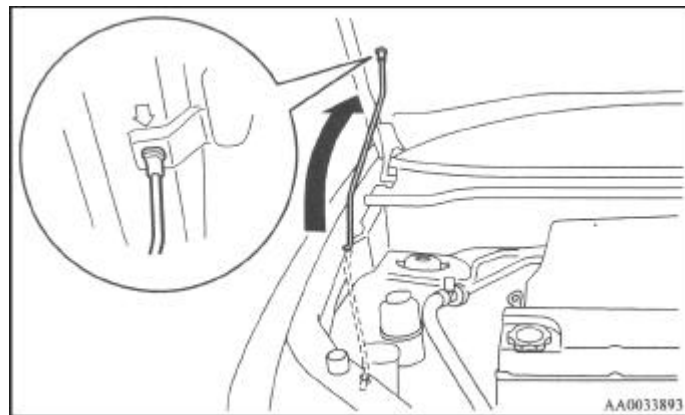
按下安全扣即可將引擎蓋向上舉。



備註

- 必須先將雨刷回復至貼平擋風玻璃的位置，才能開啟引擎蓋。否則可能會損傷車身漆面。

將撐桿插入固定孔，即可固定引擎蓋。



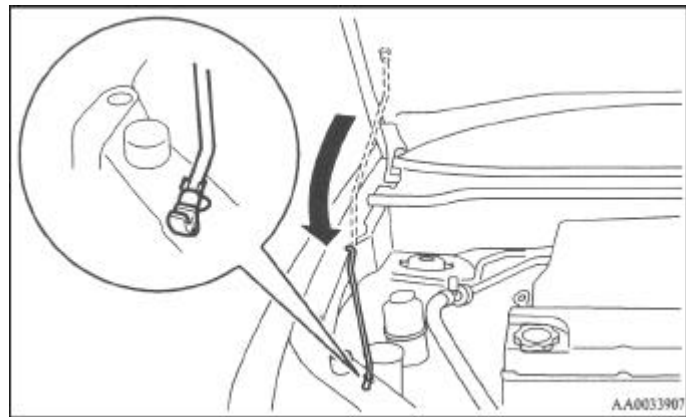
⚠ 注意

- 當您使用撐桿支撐引擎蓋時，若引擎蓋遭到強風吹襲，撐桿可能會與引擎蓋脫離。
- 務必將撐桿插入專用的固定孔，若任意插入其他位置，有可能會因為鬆脫而發生意外。

關閉引擎蓋

取下撐桿，並裝回至原來的固定夾。

慢慢放下引擎蓋，降到關閉位置以上約 30 公分處，放手讓引擎蓋自行掉下。



備註

- 若無法順利關閉引擎蓋，請重新再試一次，並且由更高的位置放手。
- 切勿用手將引擎蓋向下壓，以免損壞引擎蓋。



注意

- 關閉引擎蓋時，請當心不要夾傷手或手指。

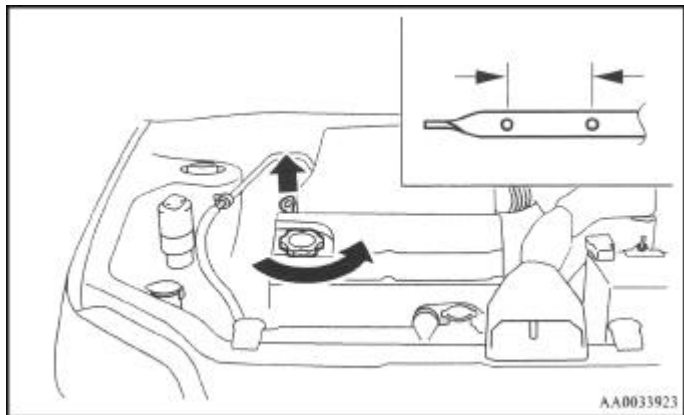


注意

- 行駛前，務必確認引擎蓋已經確實蓋妥。若未確實蓋好，引擎蓋可能會在行駛時突然翻開，造成極為嚴重的事故。

引擎機油

檢查及添加機油



車輛所使用的引擎機油與車輛性能、使用壽命及穩定性息息相關。因此選用機油時，請務必參考我們所推薦的品質及適當的黏度。

正常操作時，所有的引擎都會多少消耗用少許的機油，而引擎機油的消耗程度則視負載及引擎轉速而稍有不同，因此請定期檢查機油液面。

此項檢查必須在引擎暖車過後，熄火狀態下實施。檢查時需將車輛停放在平坦地面，然後將引擎熄火，並稍待數分鐘，讓引擎中的機油回流至底部以便精確量測。

首先請抽出機油尺，並用乾淨的抹布擦拭。然後再將機油尺插回原位。最後重新抽出油尺，並檢查機油尺上的油漬痕跡。此油漬痕跡應該在規定的範圍之內。若您發現油漬低於規定的範圍，請打開位於汽缸蓋上的機油添加，然後添加適量機油，使機油液面升高至規定範圍。

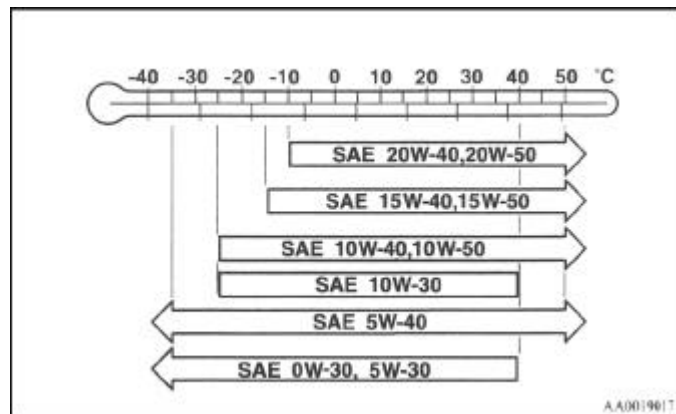
請務必使用指定等級的引擎機油，並且不得混用不同類型的機油。同時儘可能避免混用不同品牌的引擎機油。

添加引擎機油後，務必將添加蓋蓋妥。

備註

- 若車輛經常以嚴苛狀態駕駛(例如經常行駛於顛簸路面、山區、或經常上下陡坡及短程行駛)，引擎機油會急速劣化。因此必須縮短更換機油的間隔。

選擇引擎機油



- 請依照行駛地區的溫度狀況，選擇適當的 SAE 黏度指數。並使用符合以下 API 等級的引擎機油：
建議使用“SJ”級以上的機油。

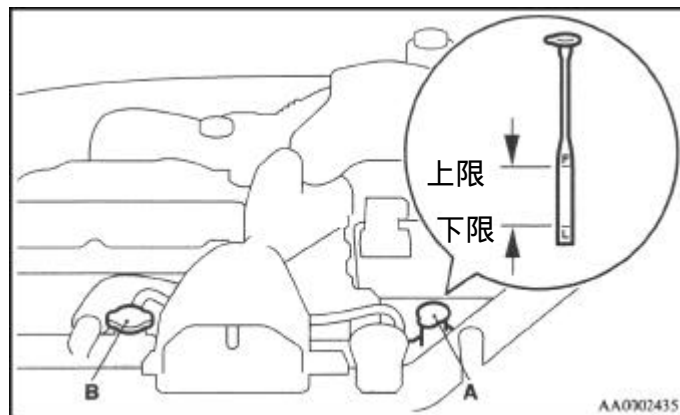
備註

- 使用全合成機油時，我們不建議使用機油添加劑，因為這些添加劑可能會降低引擎機油本身的內含添加劑的功效。另外使用添加劑可能會導致機械性故障。

引擎冷卻液

檢查冷卻液液面

車輛引擎室內有一個半透明的副水箱。您可以利用這個副水箱來檢查冷卻液的液面。此外副水箱的蓋子(A)上附有一支量測尺。檢查時，首先抽出量測尺，並用乾淨的抹布擦乾淨。然後將量測尺插回原位。最後重新抽出量測尺，檢視量測尺上的水漬痕跡。當引擎在冷車狀態時，此痕跡應該介於“F”(上限)與“L”(下限)記號之間。



添加冷卻液

冷卻系統本身是密閉系統，冷卻液損耗量極低。當您發現冷卻液突然明顯減少，這就表示冷卻液有洩漏狀況。此時請儘速前往中華三菱體系服務廠檢修。

當您發現車輛冷卻液液面低於量測尺的“L”(下限)記號，請在副水箱添加冷卻液。當您發現副水箱內完全沒有冷卻液，請同時打開水箱蓋(B)，將冷卻液添加至加注口高度。

警告

- 當引擎高熱時，切勿打開水箱蓋。此時冷卻系統內具有高溫高壓的冷卻液，若不慎噴出將會造成嚴重的燙傷。

防凍劑

由於引擎冷卻液內含乙烯乙二醇防凍劑，且汽缸蓋及水泵浦外蓋都是鋁合金鑄造而成，因此必須定期更換引擎冷卻液，以防止這些組件銹蝕。

請使用“DIA QUEEN 特級長效冷卻液”或是同級品。三菱汽車原廠冷卻液針對各種材質都能發揮絕佳的防銹蝕功能，並且能避免堵塞水箱、暖器、汽缸蓋、引擎體水道等。

由於冷卻液必須含有防凍劑的功能，因此即使在夏季也不能以清水取代冷卻液。

至於防凍劑的濃度則視外界氣溫而定。

外界氣溫(最低)	-15	-20	-25	-30	-35	-50
防凍劑濃度%	30	35	40	45	50	60

注意

- 不得使用含有酒精或乙醚成分的防凍劑，同時也不可以在冷卻液中加入酒精或乙醚。使用不適當的防凍劑，將會導致鋁合金組件銹蝕。
- 為確保防凍及防銹蝕的功能，防凍劑的濃度應維持在 30~60%之間。
若防凍劑的濃度超過 60%，則其防凍及防銹效果反而會降低。
- 冷卻系統中不能使用 100%的清水。
若只使用清水，則會降低防銹及防凍效果，同時沸點也較低。若清水結冰，將會使冷卻系統受損。請勿使用未經煮沸的自來水以免產生銹蝕。

在嚴寒天候下

若車輛行駛的區域氣溫降至冰點，則引擎及水箱內的冷卻液將會結冰，造成引擎及/或水箱嚴重受損。因此務必在冷卻液中添加足夠的防凍劑。

自動變速箱油

車輛必須具有適量的自動變速箱油，才能維持變速箱正常作用。變速箱油過多或過少都會造成變速箱故障。變速箱油加油口蓋上附有一支量測尺。請依下列步驟檢查變速箱油液面高度。

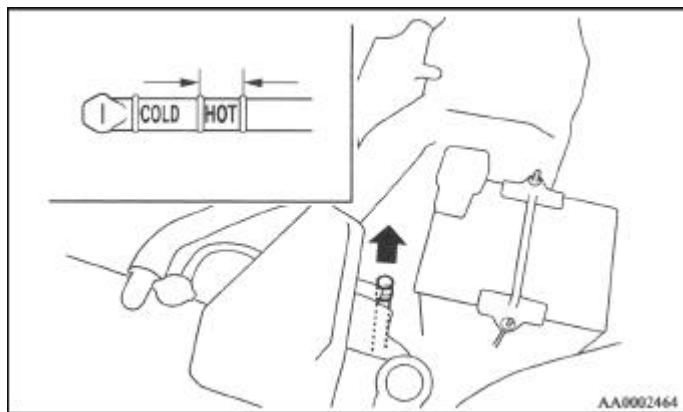
檢查自動變速箱油液面的步驟

1. 檢查前請先行駛片刻，使自動變速箱先暖車。
2. 將車輛停放在平坦的地面，然後拉緊手煞車。
3. 在引擎怠速運轉狀態下，踩下煞車踏板，然後將排檔桿由“P”(駐車)檔慢慢移到“D”(行駛)檔位置，並且在各個檔位稍稍停留數秒鐘。
4. 將排檔桿移回“P”(駐車)檔。
5. 抽出變速箱油尺，使用無棉絮的抹布擦拭油尺。
6. 將變速箱油尺插回原位。

警告

- 變速箱油量過多或過少都會快速導致變速箱損壞，且因檢查程序繁複，因此建議您至中華三菱體系服務廠檢查變速箱油的油量，以免因量測的誤差，讓您誤以為變速箱油量過多或過少。

7. 重新抽出變速箱油尺，檢視液面高度。
油漬痕跡應該介於油尺上“HOT”的兩個記號之間。



警告

- 檢查或添加變速箱油時，避免使變速箱油濺到排氣管上，以免著火。

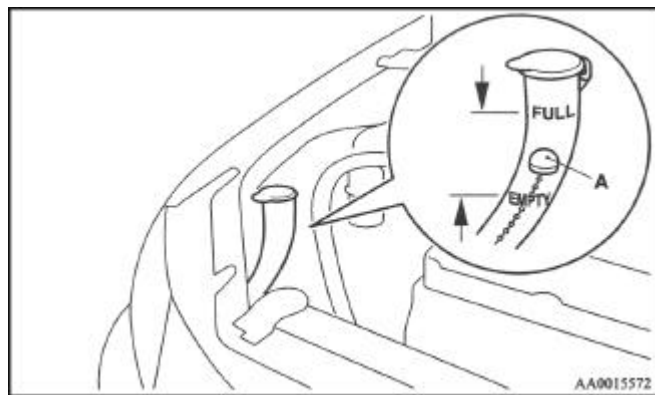
建議使用的變速箱油

僅限使用“DIA QUEEN ATF SP III”變速箱油，以確保最佳的變速箱性能。

前後擋風玻璃清洗液

檢查清洗液時，請目視浮筒(A)是否位於儲液筒的“FULL”(滿)及“EMPTY”(空)記號之間。

當清洗液存量不足時，請在儲液筒內添加適量清洗液



備註

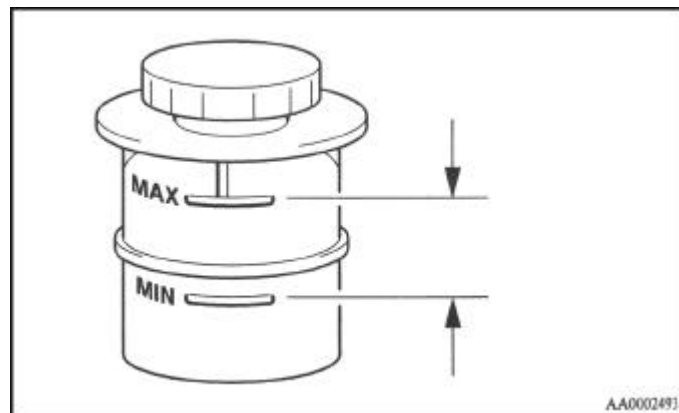
- 此清洗液儲液筒同時提供前後擋風玻璃清洗器。

在嚴寒天候下

為確保嚴寒天候下，清洗器的功能，請使用具有防凍效果的清洗液。

煞車油

檢查煞車油液面。



正常狀況下，煞車油液面應該介於油壺外表的“MAX”(上限)及“MIN”(下限)記號之間。

油壺內配備一只浮筒來偵測液面高度，當液面降至“MIN”(下限)記號以下時，煞車油警告燈就會點亮。隨著煞車蹄片逐漸磨損，煞車油液面會稍稍降低，這是正常現象。當您發現短期內煞車液面明顯下降，這就表示煞車系統出現洩漏現象。

遇此狀況時，請儘速前往中華三菱體系服務廠檢修。

建議的煞車油

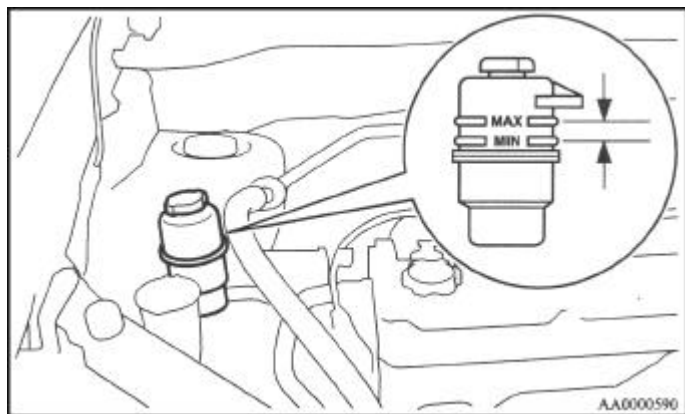
請選用符合 DOT4 規範的煞車油。煞車油本身會吸收濕氣。若煞車油內含有過量濕氣，將會嚴重影響煞車性能。

此外煞車油壺具備一個特殊的蓋子，它能夠防止空氣進入煞車油壺內。平時不可以打開此蓋。

注意

- 取用煞車油時，請格外當心。一旦濺入眼睛，將造成嚴重傷害。同時若煞車油濺到車身，也會損傷漆面。
- 僅限使用符合規範的煞車油。
此外，若混用不同品牌的添加劑，有可能會引發化學變化，因此請儘可能不要混用不同品牌的煞車油。
- 正常狀況下，請保持煞車油壺蓋緊閉，以免煞車油快速劣化。

動力轉向液壓油



檢查液面高度

請在引擎怠速運轉狀態下檢查動力轉向液壓油液面高度。檢查時請留意液面是否介於油壺外表的“MAX”(上限)及“MIN”(下限)記號之間。並視狀況予以補充。

建議的動力轉向液壓油

請使用“ATF DEXRON III 或 DEXRON II”。

電瓶

電瓶狀況良好與否直接影響車輛能否快速發動，以及各項電器配備的功能。尤其是在嚴寒冬季，更需要定期檢查及保養車輛電瓶。

備註

- 更換電瓶之後，車輛引擎、變速箱等系統的電子控制資料都會全部刪除。因此可能會出現引擎抖動及換檔不順的現象。如出現引擎抖動現象，請實施引擎初始化設定。**(詳見第 6-32 頁的“更換電瓶後，引擎轉速不穩定時的處置措施”單元。**
- 至於換檔不順的狀況也將會在換檔數次之後自動改善。

電瓶使用需知

警告

請詳閱操作說明書



使用電瓶時，請特別注意以下安全性事項：

嚴禁煙火



請將火花、香煙及火燄遠離電瓶，以免引爆電瓶。
同時切勿將電瓶樁頭短路，此舉將會產生火花。

保護雙眼



在電瓶周邊工作時，請隨時配戴護目鏡。電瓶內的
電解液含有硫酸，一旦噴濺到眼睛將造成嚴重傷害。

警告

電瓶強酸



電瓶電解液內含硫酸，因此在處理過程中，務必全
程穿戴安全手套及護目鏡。

若電瓶電解液不慎噴濺到眼睛或皮膚，請立即以大
量清水沖洗，並儘速就醫。

若不慎吞嚥電解液，請立即就醫。

若電解液不慎噴濺到衣物或車身，請立即以大量清
水沖洗。

爆炸性氣體



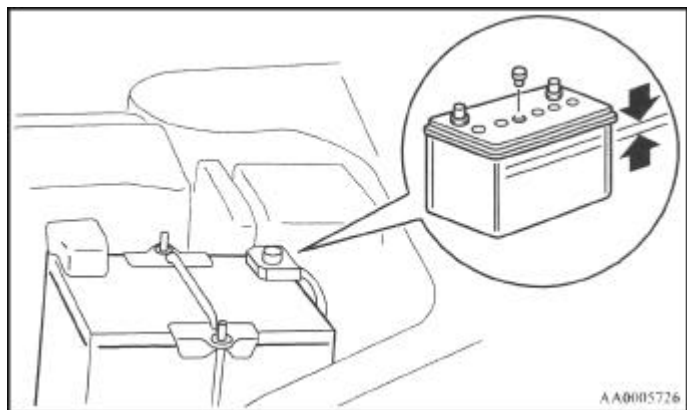
若在室內進行電瓶充電，將會產生具有高爆炸性的
氣體。

遠離兒童



請將電瓶放置在兒童無法取得的場所。

檢查電瓶電解液液面



正常狀態下，電瓶電解液液面必須介於電瓶外表的上下限記號之間。請視狀況添加蒸餾水。

電瓶內部分割成若干小格，因此在添加蒸餾水時，請逐一打開各小格的加注口蓋，加注至上限記號。切勿添加過量，以免在行駛時溢出，因而損傷車輛。

請依照行車狀況定期檢查電瓶電解液液面，至少每 4 週需檢查一次。若電瓶長時間不使用，它也會隨著時間慢慢放電。因此請至少每 4 週檢查電瓶狀況一次，並視狀況予以慢速充電。

在嚴寒天候下

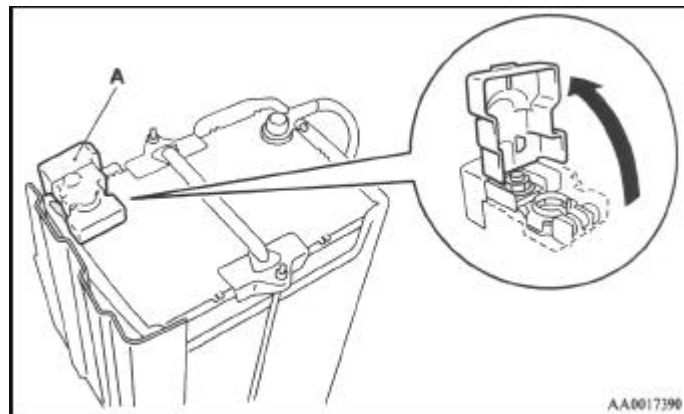
電瓶的功率會因為嚴寒天候而下降。這是無可避免的物理及化學原理。這也就是為何在寒冷天候下，比較難以發動引擎，尤其是電瓶電量不足時。

拆裝電瓶

如需拆卸電瓶，需先將引擎熄火。拆卸時需先拆卸電瓶負極(-)纜線，然後再拆正極(+)纜線。安裝電瓶時則需先安裝正極(+)纜線，然後再安裝負極(-)纜線。

備註

- 拆裝電瓶正極(+)纜線前，請先打開電瓶樁頭保護蓋(A)。



⚠ 注意

- 當點火開關在 ON 位置時，切勿試圖拆卸電瓶，否則可能會損壞車輛的電子組件。
- 切勿將電瓶短路，否則電瓶可能會因為過熱而受損。
- 如需採用快速充電，務必拆除電瓶纜線。
- 為避免短路，拆卸電瓶時，務必先拆卸負極(-)纜線。

備註

- 電瓶樁頭附近請保持清潔。重新安裝電瓶後，請在電瓶樁頭附近塗抹適量黃油。如需清理電瓶樁頭，請使用溫水沖洗。
- 安裝電瓶後請留意是否固定牢靠，電瓶不得在行駛時移動。同時要留意電瓶樁頭是否鎖緊。
- 若計劃將車輛長期停放，請將電瓶拆下，另外放置在不可使電解液結凍的場所。同時需以電量飽滿的狀態存放。

輪胎

警告

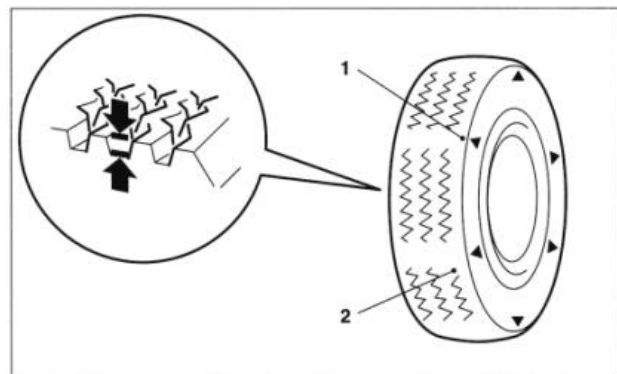
- 輪胎胎紋嚴重磨損，或是胎壓不足時，勉強行駛可能會發生事故，導致極度嚴重甚至致命的傷害。

輪胎壓力

項目	輪胎尺寸	前輪	後輪
一般輪胎	215/60R16 95H	2.0 kgf/cm ²	2.0 kgf/cm ²
	215/60R16 95V		
小型備胎	T135/90D16	4.2 kgf/cm ²	

請在冷胎狀態下檢查所有輪胎的胎壓，並視狀況予以調整。調整胎壓後，請檢查輪胎是否有明顯外傷或洩氣狀況，同時需將氣嘴蓋裝回氣嘴。

輪胎狀況



1. 胎紋磨損指示記號的位置

2. 胎紋磨損指示記號

輪胎磨耗指示記號位於輪胎胎溝的底部，當胎紋磨損到剩下約 1.6 mm 時，記號便會出現。

只要出現輪胎磨損記號時，請更換輪胎以確保行車安全。

備註

- 不同品牌輪胎的輪胎磨損指示器記號與輪胎磨損指示器的位置會稍有不同。

當您要為車輛更換輪胎時，請注意以下事項：

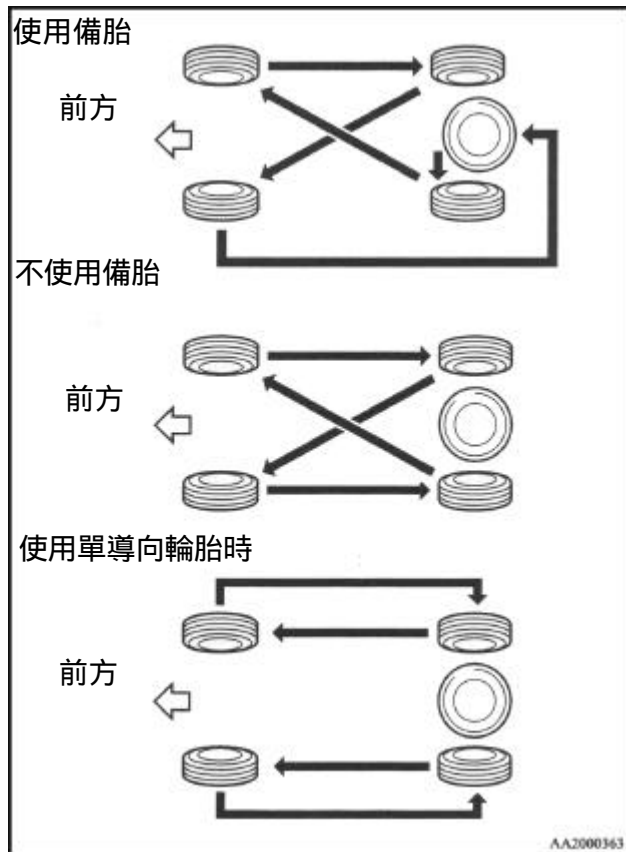
注意

- 請儘可能使用相同尺寸、型式及同一品牌的輪胎，並且磨損狀況需相近。若勉強使用規格、型式、品牌不同或磨損狀況差異過大的輪胎，將會使變速箱油溫增高，可能因而導致傳動系統受損。同時傳動系統將因而承受較高的負荷，可能導致漏油、組件卡滯或其他嚴重的故障狀況。

輪胎對調

輪胎磨損程度會依車輛狀況、路況及個人駕駛狀況而有所不同。為了使所有輪胎磨損狀況平均，藉此延長使用壽命，建議當您發現任何異常磨損或者出現前後輪磨損狀況不同時，請立即將輪胎對調。

輪胎對調時，請檢查是否出現磨損不均或輪胎受損的狀況。一般磨損不平均多半是由於胎壓不當、輪胎定位偏差、車輪平衡不良或是緊急煞車所致。如需確認輪胎異常磨損的原因歡迎洽詢中華三菱體系服務廠。



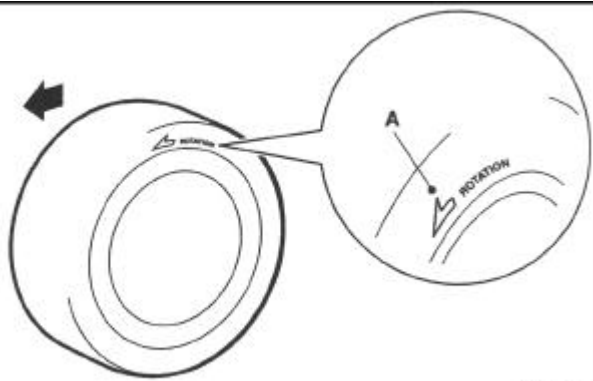
⚠ 注意

- 輪胎對調時，可以使用小型備胎暫時頂替拆下的車輪，但是不得作為正常行駛時使用。

⚠ 注意

- 若輪胎外表標示輪胎滾動方向的箭頭(A)，進行輪胎對調時，請將左右側輪胎分開，分別將前後輪對調。務必將車輪裝在原本安裝的同一側。務必確認當車輪前進時，車輪會與輪胎滾動方向的箭頭(A)一致。若方向錯誤，則將無法發揮該車輪的功能。

前方



AA0002553

⚠ 注意

- 切勿混用多種不同型式的輪胎，否則將會影響行車安全。

雪地胎

行駛於積雪或結冰路面時，建議您使用雪地胎。為確保車輛的穩定性，如需使用雪地胎，所有車輪都必須安裝相同規格與胎紋的雪地胎。
當雪地胎磨損超過 50% 就不適合繼續用於雪地行駛。不得勉強使用規格不符的雪地胎。

⚠ 注意

- 行駛於雪地時，請務必遵守雪地胎容許的速限及當地法令所規定的速限。

備註

- 若車輛原始配備凸緣輪圈螺帽，請在換裝鐵圈時，換用錐型螺帽。

雪鏈

建議您在雪地行車時，請隨車攜帶雪鏈，以備不時之需。車輛原始配備的輪胎可以讓您在需要的時候輕鬆安裝雪鏈。但是當您更換輪胎時，務必向廠商詢問，新輪胎能否適用於原先購買的雪鏈。
安裝雪鏈時，務必事先詳讀廠商所提供的安裝手冊。

警告

- 安裝雪鏈時，請勿使用千斤頂。否則可能會因為地面濕滑，而使車輛由千斤頂滑落。

注意

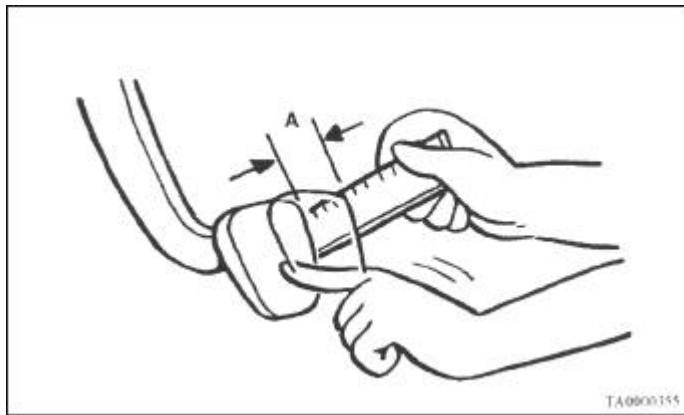
- 請選擇明亮平坦的場所安裝雪鏈。
- 行駛於雪地前請勿安裝雪鏈，否則將會損傷路面及輪胎。
- 安裝雪鏈後，行駛 100~300 公尺後，請停車重新上緊雪鏈。
- 安裝雪鏈後，如需將方向盤轉到底，請特別留意，以免雪鏈碰撞車輛底盤。
- 安裝雪鏈後，請特別留意雪鏈是否會碰撞底盤或輪圈。
- 切勿將雪鏈安裝在小型備胎上。若前輪因故洩氣，請將小型備胎裝在後輪，然後將後輪換至前輪再安裝雪鏈。

⚠ 注意

- 鋁合金輪圈加裝雪鏈時可能會因而受損。因此在安裝時務必留意，不可讓雪鏈接觸鋁合金輪圈。
- 安裝雪鏈前，請先拆下輪圈蓋，以免遭雪鏈刮傷(詳見第 6-25 頁)。
- 拆裝雪鏈時，務必格外當心，以免手或手指遭車身尖銳組件割傷。
- 雪鏈僅限安裝在前輪，同時務必儘可能將雪鏈鎖緊。

煞車踏板自由間隙

在引擎熄火狀態下，連續踩放煞車踏板數次，然後用手指將煞車踏板向下壓，直到感覺阻力，其間的距離就是自由間隙，此間隙必須符合規定值。



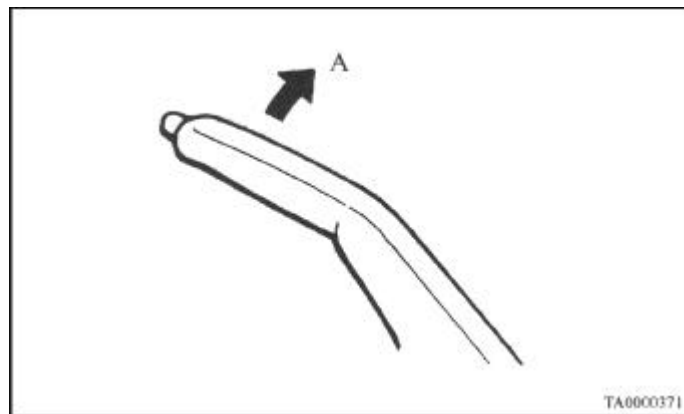
A- 自由間隙：3~8 mm

若發現車輛的煞車踏板自由間隙不符合上述規範，請前往中華三菱體系服務廠調整。

手煞車行程

拉柄式

將手煞車拉柄向上拉，仔細計算棘輪機構所發出的“喀”聲響數。每發出一響，表示拉柄移動一齒。正常狀況下，手煞車發出的的響數需符合規定值。



A-手煞車行程：5~7 齒(檢查時需以約 20 公斤的力量拉起手煞車拉柄)

若發現車輛的手煞車行程不符合上述規範，請前往中華三菱體系服務廠進行調整。

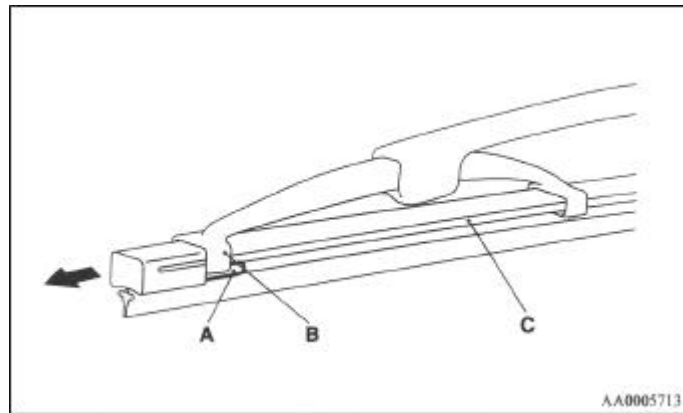
雨刷膠條

當您發現雨刷膠條凍結在前、後擋風玻璃上時，請勿勉強操作雨刷。請先將結冰融化，使雨刷能夠自由作動再開始使用雨刷。否則雨刷馬達將會燒燬。

更換雨刷膠條

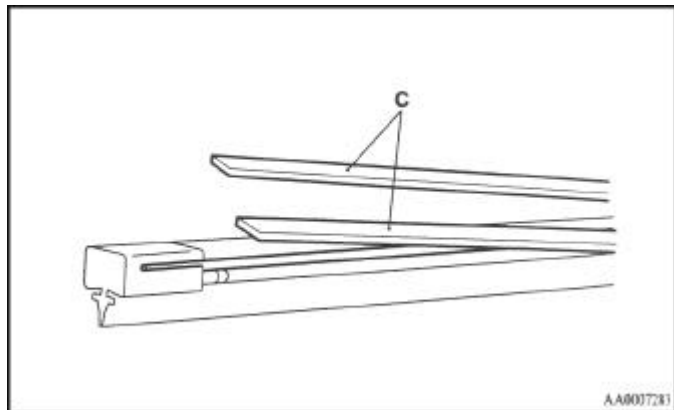
擋風玻璃雨刷膠條(駕駛座側)

- 1.將雨刷臂提高，脫離擋風玻璃。
- 2.將雨刷膠條向外拉，直到止擋塊(A)脫離固定爪(B)，然後繼續向外拉出膠條。



備註

- 切勿讓雨刷臂彈回擋風玻璃，以免玻璃受損。
3. 將定位片(C)裝到新的雨刷膠條上。

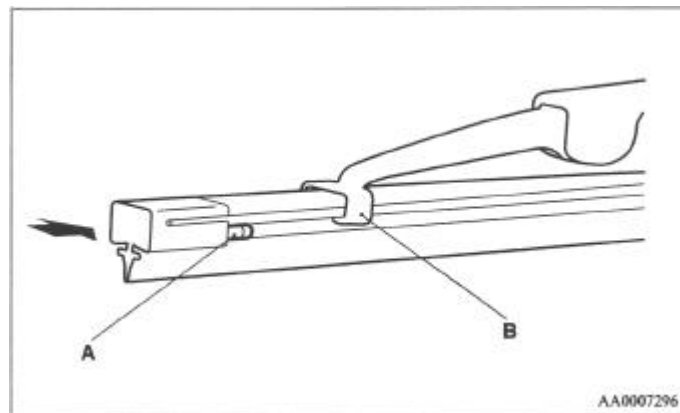


4. 將膠條由止擋塊的另一端裝入。此時需注意固定爪(B)需確實嵌入膠條的溝槽。

備註

- 若新品雨刷膠條附帶的固定片不適用，請使用原有的固定片。

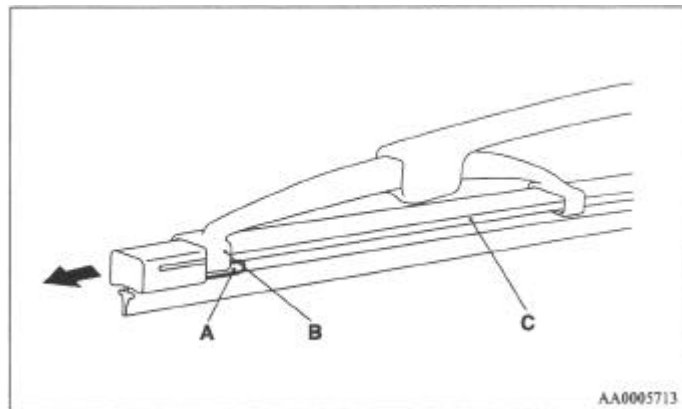
5. 將雨刷膠條向前推入，使固定爪(B)確實固定止擋塊(A)。



保養與維護

擋風玻璃雨刷膠條(前乘客座側)

1. 將雨刷臂提高，脫離擋風玻璃。
2. 將雨刷膠條向外拉，直到止擋塊(A)脫離固定爪(B)，然後繼續向外拉出膠條。

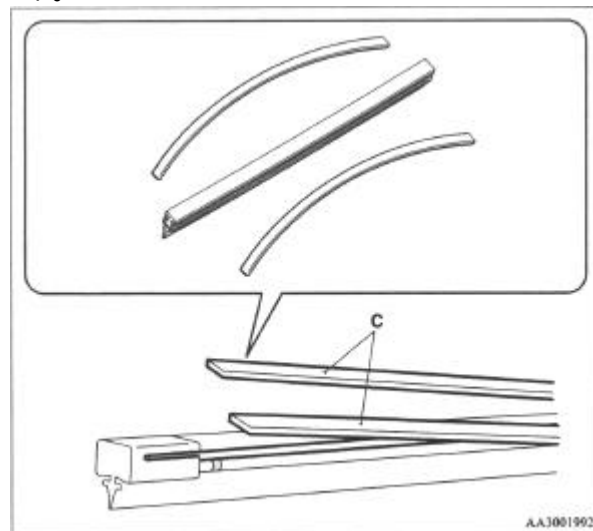


備註

- 切勿讓雨刷臂彈回擋風玻璃，以免玻璃受損。

3. 將定位片(C)裝到新的雨刷膠條上。

當您安裝固定片時，請參考以下圖示，以確保安裝正確。

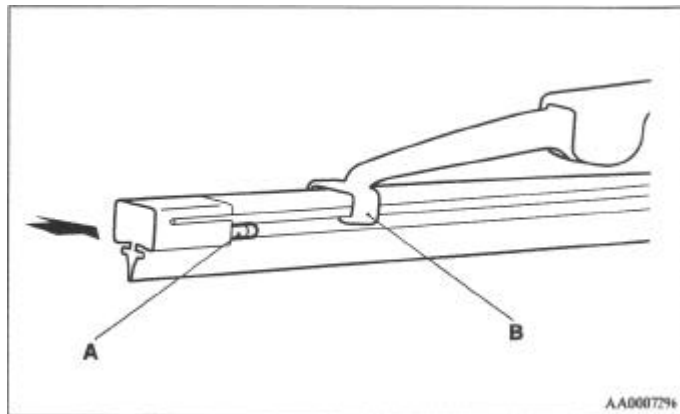


4. 將膠條由止擋塊的另一端裝入。此時需注意固定爪(B)需確實嵌入膠條的溝槽。

備註

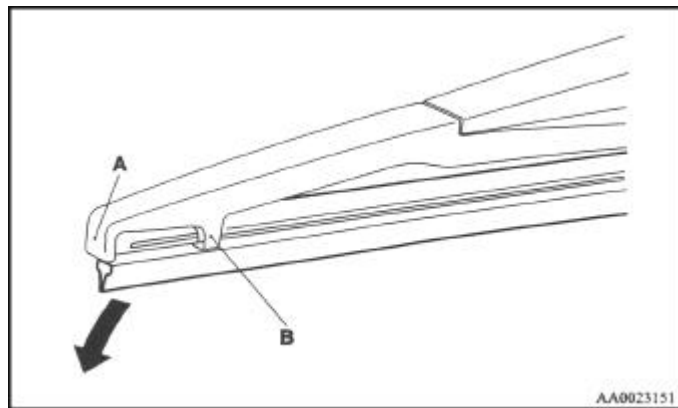
- 若新品雨刷膠條附帶的固定片不適用，請使用原有的固定片。

5. 將雨刷膠條向前推入，使固定爪(B)確實固定止擋塊(A)。



後擋風玻璃雨刷膠條

1. 將雨刷臂提高，脫離擋風玻璃。
2. 將雨刷膠條向下拉，使膠條脫離雨刷臂末端的止擋凸緣(A)，然後繼續向下拉出膠條。
3. 將新品雨刷膠條穿過固定爪(B)。

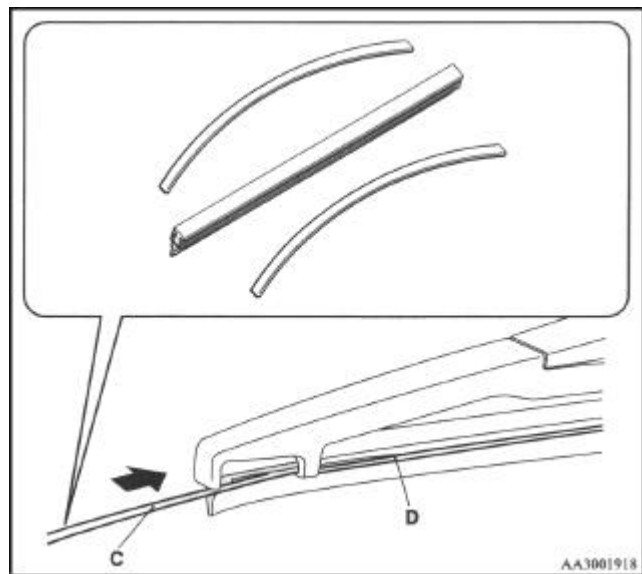


備註

- 切勿讓雨刷臂彈回擋風玻璃，以免玻璃受損。

4. 將定位片(C)用力插入雨刷膠條上的溝槽(D)。

當您安裝固定片時，請參考以下圖示，以確保安裝正確。



備註

- 若新品雨刷膠條附帶的固定片不適用，請使用原有的固定片。

日常保養

燃油、引擎冷卻液、引擎機油及排氣管洩漏

檢查車底是否發現燃油、引擎冷卻液、引擎機油及排氣管出現洩漏狀況。

警告

- 若您發現明顯的汽油滲漏狀況，或者聞到汽油味，此時請勿駕駛車輛，應立即連繫當地中華三菱體系服務廠。

車輛內外照明燈檢查

操作綜合燈光開關，檢查所有燈光的功能是否正常。若發現有燈光不亮，有可能是保險絲或是燈泡燒燬。首先請檢查保險絲，若保險絲正常，再檢查燈泡狀況。有關檢查及更換保險絲及燈泡的相關介紹請參閱第 8-32 頁的“保險絲”及 8-38 頁的“更換燈泡”單元。若燈泡及保險絲狀況都正常，則請前往中華三菱體系服務廠檢修。

儀錶、指針及各指示燈及警告燈作動檢查

請發動引擎，檢查各項儀錶、指針及指示燈及警告燈作動是否正常。

若發現任何異狀，請前往中華三菱體系服務廠進行檢修。

鉸鏈及門門潤滑

檢查所有鉸鏈及門門，並視狀況予以清潔，然後塗抹多功能潤滑油脂。

嚴寒天候下的注意事項

車門防水條

為避免橡膠防水條與車門或引擎蓋凍結，請塗抹適量矽質油脂。

額外裝備

建議您在嚴寒天候下，隨車攜帶雪鏟，以便於車輛遭積雪圍困時鏟雪之用。此外用於掃除車頂積雪的毛刷及刮除玻璃結冰的塑膠刮刀也是十分實用的裝備。

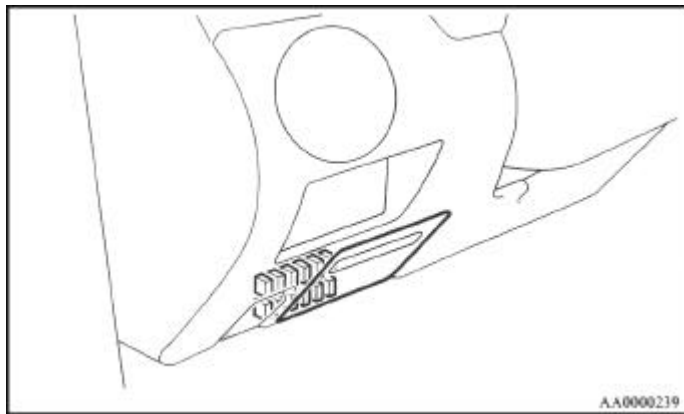
保險絲

當大電流流向特定電路時，保險絲會先燒燬，以保護電路安全。當您發現保險絲燒燬時，請前往中華三菱體系服務廠檢修。

保險絲盒位置

為避免因電路短路或負載過度而受損，車輛各電路系統都設有保險絲。保險絲盒位於引擎室及乘客室內。

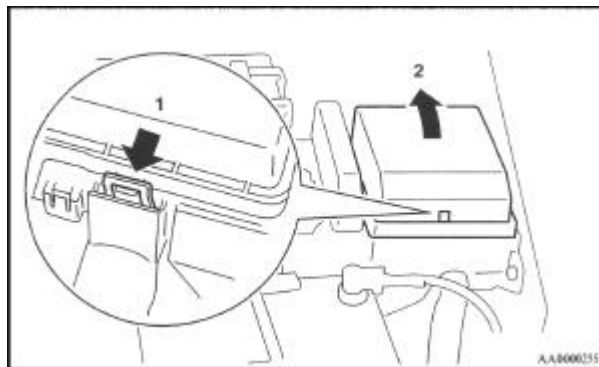
乘客室保險絲盒



乘客室保險絲盒位於駕駛座旁的置物盒下方，如圖所示的位置。

引擎室保險絲盒

引擎室保險絲盒的位置如圖所示。



1- 推開固定扣

2- 取下保險絲盒蓋

保險絲負載容量

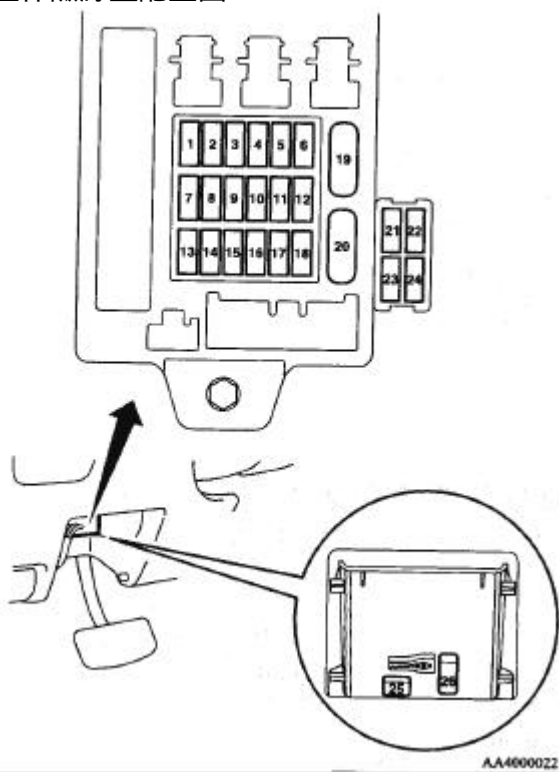
各保險絲的負載容量及其所保護的電路名稱分別標示在置物盒內及引擎室保險絲盒蓋的反面。

乘客室保險絲盒配置表

備註

- 備用保險絲位於置物盒蓋內，如需更換保險絲務必使用相同安培數的保險絲。

乘客室保險絲盒配置圖



項次	符號	電路系統	安培數
1		點火線圈	10A
2		各項儀錶	7.5A
3		倒車燈	7.5A
4	CRUISE	定速控制	7.5A
5		繼電器	7.5A
6		加熱式車門鏡片	7.5A
7		擋風玻璃雨刷	20A
8		引擎控制系統	7.5A
9		點煙器	15A
10	-	-	-
11		車外後視鏡	7.5A
12		引擎控制	7.5A
13		音響系統	-
14		後擋風玻璃雨刷	15A
15		中控門鎖	15A
16		後霧燈	10A
17	-	-	-
18		室內燈	10A

項次	符號	電路系統	安培數
19		暖氣	30A
20		後擋風玻璃除霧器	30A
21		天窗	20A
22		座椅加熱系統	-
23		內部冷卻水灑水系統	-
24	-	-	-
25	-	備用保險絲	-
26	-	備用保險絲	30A

● 由於車型與配備的差異，以上保險絲並非所有車輛都會全部安裝。

● 上表僅顯示各保險絲最主要保護的系統。

此保險絲盒內沒有 7.5A、10A 及 15A 的備用保險絲。當您需要使用以上規格的保險絲時，可以先借用以下各系統的保險絲：

5A：定速控制

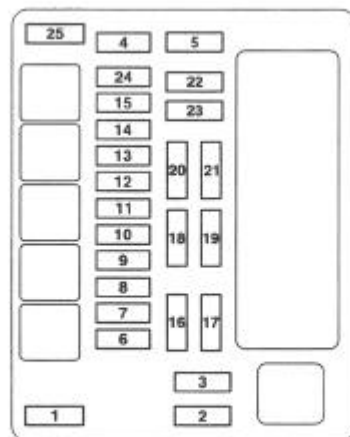
10A：後霧燈

15A：點煙器

請於事後儘速更換新品保險絲。

引擎室保險絲盒配置表

引擎室保險絲盒配置圖



AA3000113

項次	符號	電路系統	安培數
1		電瓶	60A
2		水箱冷卻風扇馬達	50A
3		防鎖死煞車系統	60A
4		點火開關	40A
5		電動窗系統	30A
6		前霧燈	15A
7		加熱式座椅	20A
8		喇叭	10A
9		引擎控制系統	20A
10		空調壓縮機	10A
11	STOP	煞車燈	15A
12		雨刷除冰裝置	15A
13		發電機	7.5A
14		危險警告燈	10A
15	A/T	自動變速箱	20A
16		遠光頭燈(右側)	10A
17		遠光頭燈(左側)	10A
18		近光頭燈(右側)	10A
19		近光頭燈(左側)	10A

項次	符號	電路系統	安培數
20		尾燈(右側)	7.5A
21		尾燈(左側)	7.5A
22		室內燈	10A
23		音響	10A
24		燃油泵浦	15A
25		輔助電源插座	15A

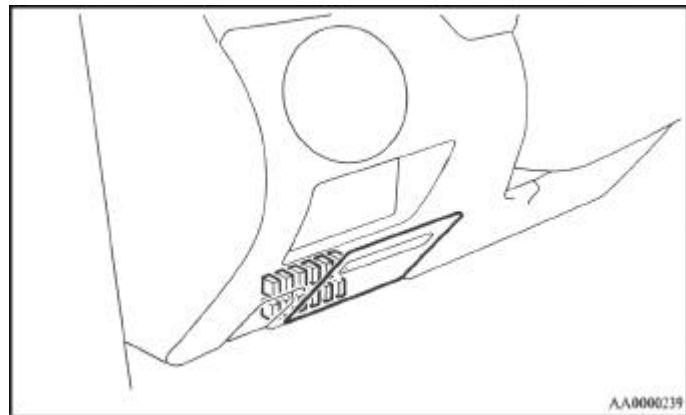
- 由於車型與配備的差異，以上保險絲並非所有車輛都會全部安裝。
- 上表僅顯示各保險絲最主要保護的系統。

保險絲的識別

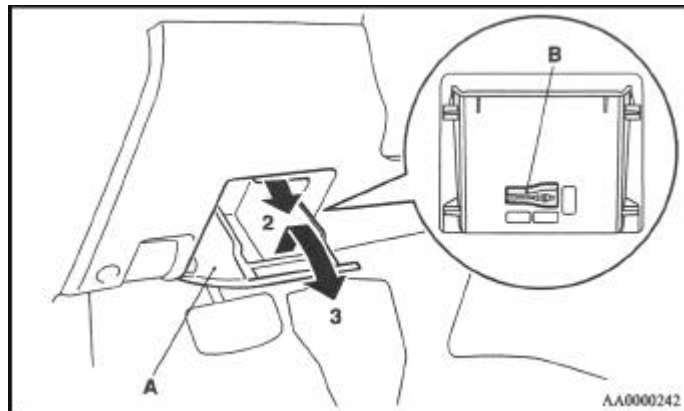
7.5A	棕色
10A	紅色
15A	藍色
20A	黃色
30A	綠色/粉紅色
40A	綠色
50A	紅色
60A	黃色

更換保險絲

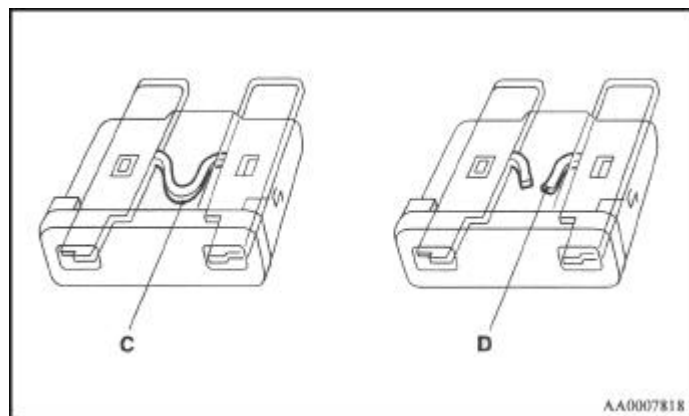
1. 更換保險絲前，請先將該電器關閉，並且將點火開關轉到“LOCK”位置。



2. 打開置物盒。
3. 將置物盒向上提，同時向外拉出。
4. 由置物盒蓋(A)上取下保險絲拔取器(B)。



5. 參考保險絲負載表，找出可能燒燬的保險絲。



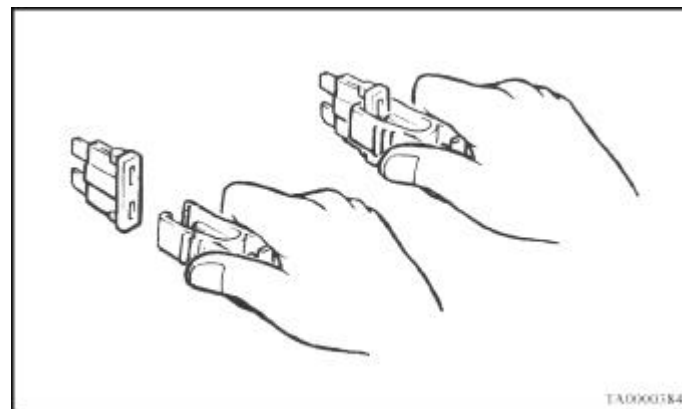
C-保險絲正常

D-保險絲燒燬

備註

- 當您發現某一系統功能失效，但是保險絲狀況正常，表示可能是系統其他部位故障，此時請前往中華三菱體系服務廠進行檢修。

6. 使用保險絲拔取器在原先的位置裝入備用保險絲。



⚠ 注意

- 若新品保險絲在安裝後立即燒燬，請儘速前往中華三菱體系服務廠仔細檢查，並徹底修復。
- 切勿使用比原先安培數更大的新品保險絲，或者其他替代品，例如電線、錫箔紙等。否則可能會導致電路過熱而著火。

更換燈泡

更換燈泡前，務必先將該燈光的開關關閉。切勿以手指直接碰觸新品燈泡的玻璃部位。否則當燈泡高熱時，手指所殘留的油脂將會蒸發，其蒸氣會附著在燈殼及反光鏡上。

▲ 注意

- 剛熄滅的燈泡表面還會殘留高熱。
拆裝前請先稍待片刻，等燈泡完全冷卻後再觸摸，以免灼傷。

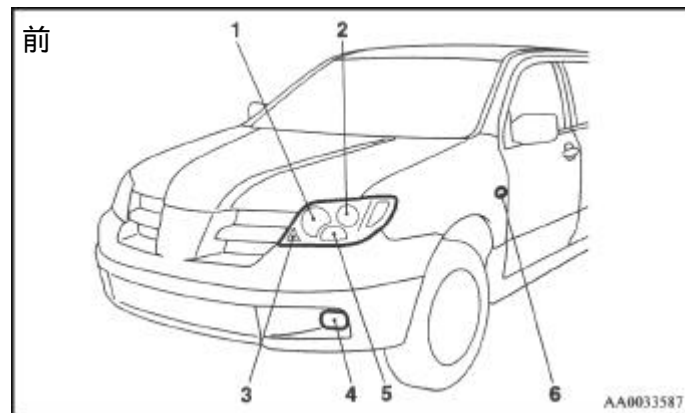
備註

- 拆卸燈殼時請特別留意，以免刮傷車身。
- 大雨過後或是洗車過後，頭燈內有時會有起霧現象。這現象如同在潮濕天候下，車窗內側經常會起霧的原理相同，這並不代表出現任何異狀。當您開啟頭燈時，燈泡熱氣將會使霧氣消失。但是若您發現頭燈內有積水現象，請前往中華三菱體系服務廠檢修。

燈泡功率

如需更換燈泡時，務必選用相同功率及顏色的新品燈泡。

車外照明燈



1-遠光燈 60W(HB3)

2-近光燈 55W(H1)

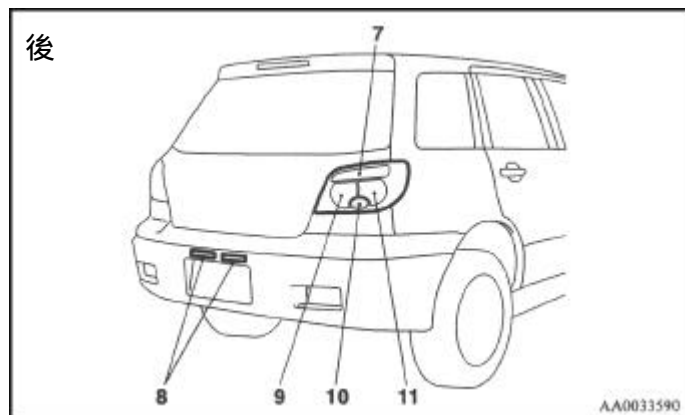
3-位置燈 5W(W5W)

4-前霧燈 51W(HB4)

5-前方向燈 21W(WY21W)

6-車側方向燈 5W(WY5W)

括弧中代碼為燈泡型式。



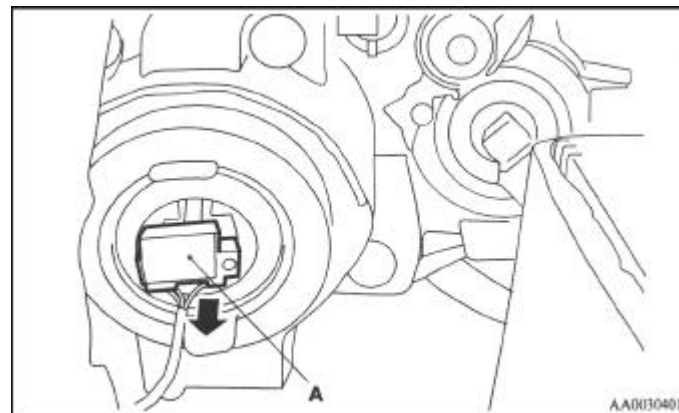
- 7- 後方向燈：21W(WY21W)
- 8- 牌照燈：5W(W5W)
- 9- 尾燈/煞車燈：21/5W(W21/5W)
- 10- 倒車燈：16W(W16W)
- 11- 尾燈：5W(W5W)

括弧中代碼為燈泡型式。

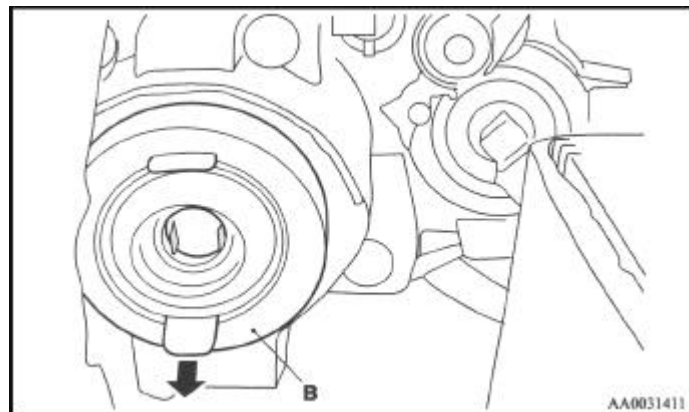
頭燈

更換近光燈泡

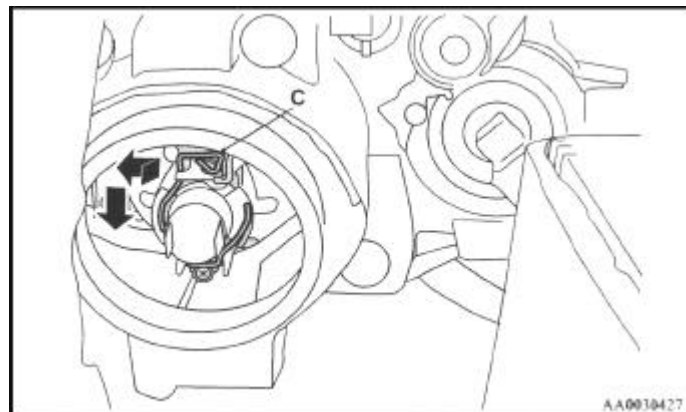
1.拆卸電路插頭(A)



2. 拆卸防塵套(B)

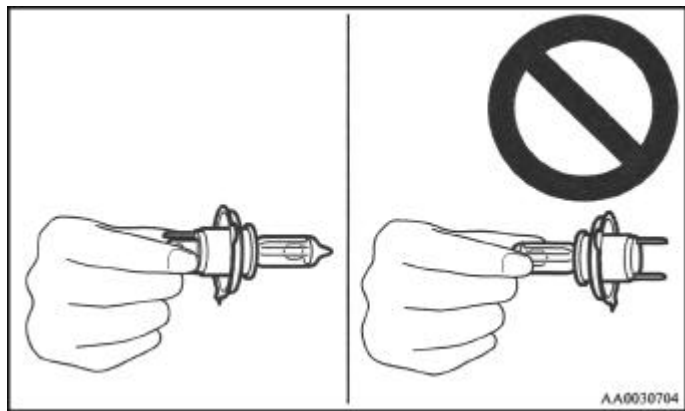


3. 鬆開固定燈泡的定位彈簧(C)，然後取出燈泡。



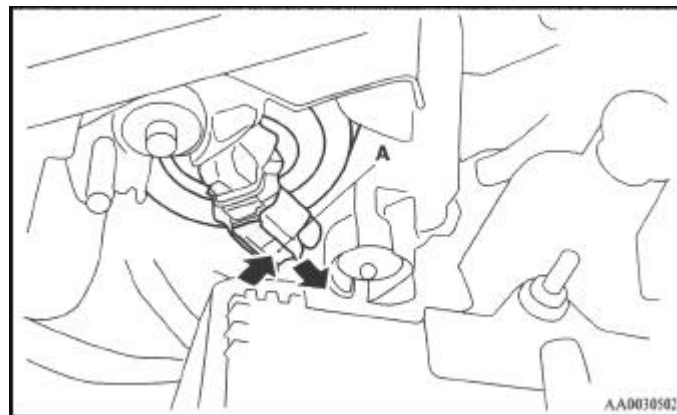
注意

- 拿取鹵素燈泡時請格外當心。玻璃燈泡內含有高壓，如不慎掉落、敲擊或是刮傷，都可能會導致燈泡爆裂。
- 切勿用手指直接拿取燈泡的玻璃部位。
手指殘留的油脂可能會使燈泡點亮時立即爆裂。
若發現燈泡表面髒污，請使用酒精或是漆料稀釋劑加以清除。並且必須在完全風乾後才能安裝。

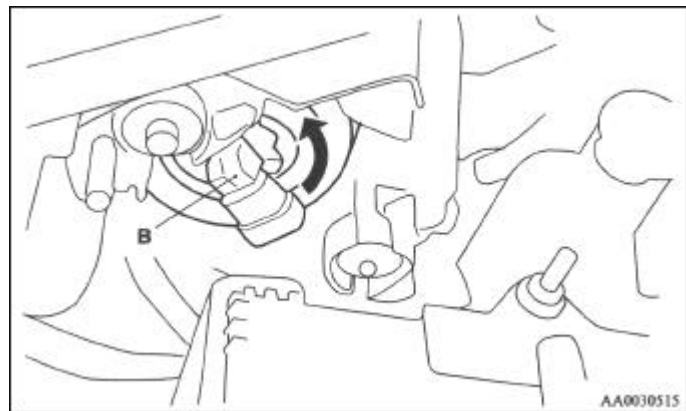


更換遠光頭燈

1. 將電路插頭(A)向內壓，同時向下拉，即可拆卸電線插頭。

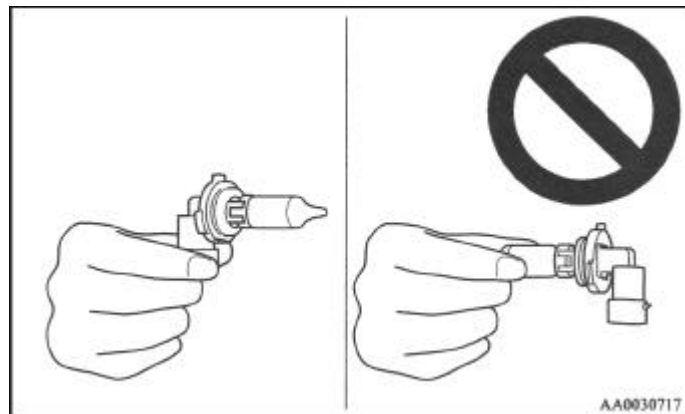


2. 反時針方向旋轉燈泡(B)，即可將燈泡向外抽出。



⚠ 注意

- 拿取鹵素燈泡時請格外當心。玻璃燈泡內含有高壓，如不慎掉落、敲擊或是刮傷，都可能會導致燈泡爆裂。
- 切勿用手指直接拿取燈泡的玻璃部位。手指殘留的油脂可能會使燈泡點亮時立即爆裂。若發現燈泡表面髒污，請使用酒精或是漆料稀釋劑加以清除。並且必須在完全風乾後才能安裝。

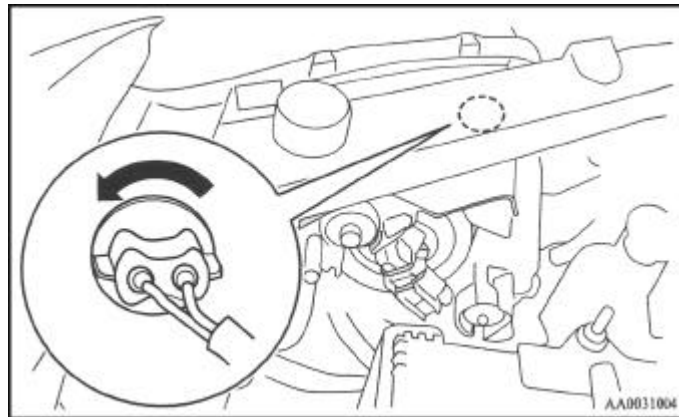


位置燈

1. 先將引擎副水箱向上拉起，暫時放置在旁邊。



2. 反時針旋轉燈座，即可抽出。然後將燈泡直接由燈座上拉出。

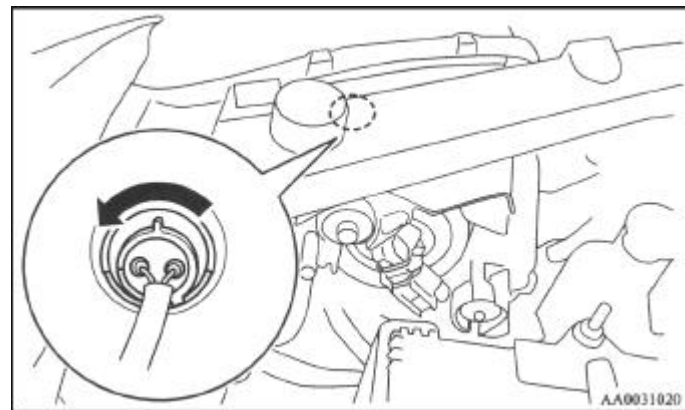


前方向燈

1. 先將引擎副水箱向上拉起，暫時放置在旁邊。



2. 反時針旋轉燈座，即可抽出。然後將燈泡直接由燈座上拉出。



車側方向燈

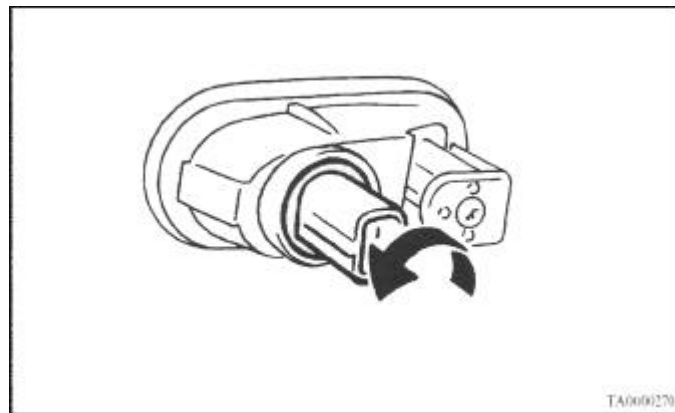
1. 如需拆卸車側方向燈，請以平口螺絲起子由燈殼前方插入，然後小心向外撬開。



備註

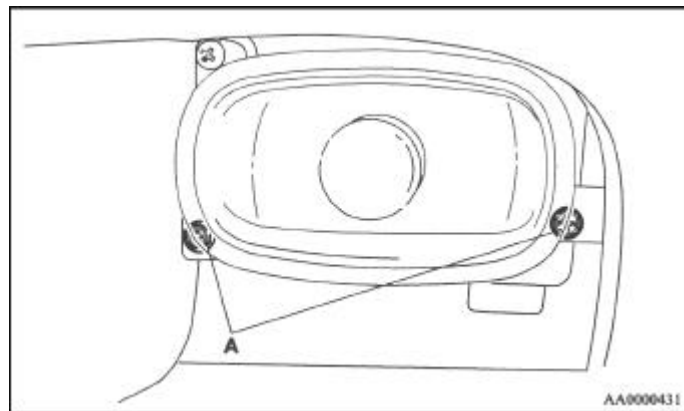
- 請在螺絲起子上包覆抹布，以免刮傷車身或燈殼。

2. 反時針方向旋轉燈座，即可同時取出燈座及燈泡。然後將燈泡由燈座上直接拔出。

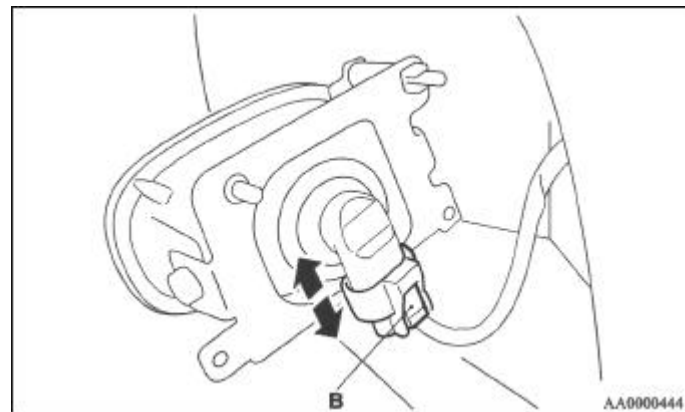


前霧燈

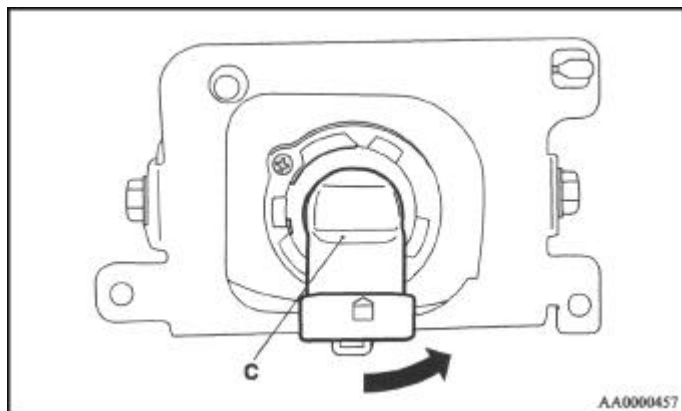
1. 拆卸前霧燈固定螺絲(A)，然後將整個霧燈含底座向外拉出。



2. 按下接頭(B)並分開，然後拆卸前霧燈。

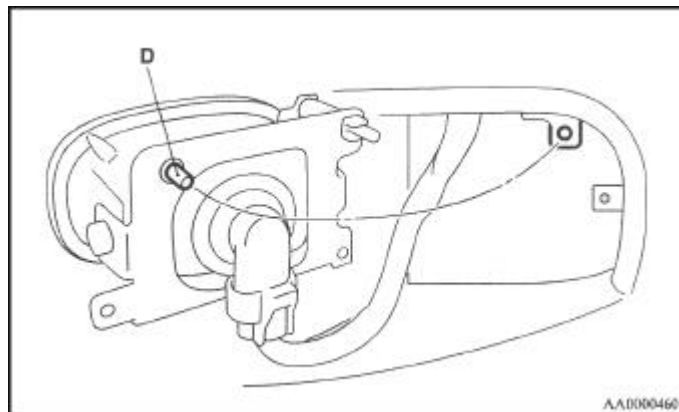


3. 反時針方向旋轉燈泡總成(C)，即可取出燈泡。



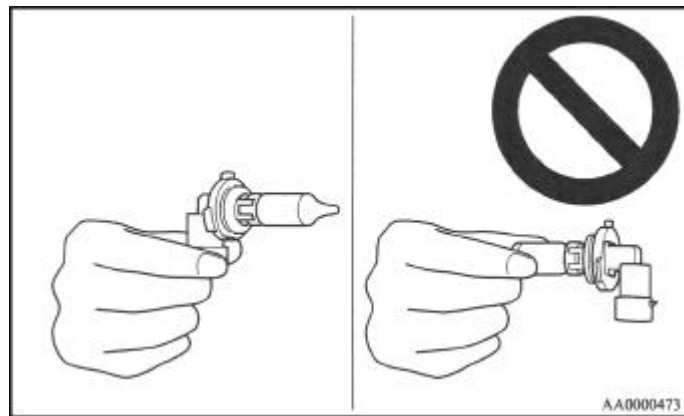
備註

- 安裝前霧燈時，燈組底座上的定位梢(D)需對準車身上的安裝孔。



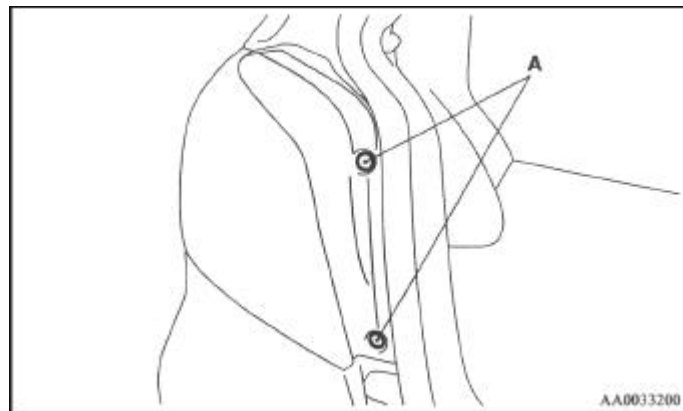
注意

- 拿取鹵素燈泡時請格外當心。玻璃燈泡內含有高壓，如不慎掉落、敲擊或是刮傷，都可能會導致燈泡爆裂。
- 切勿用手指直接拿取燈泡的玻璃部位。手指殘留的油脂可能會使燈泡點亮時立即爆裂。若發現燈泡表面髒污，請使用酒精或是漆料稀釋劑加以清除。並且必須在完全風乾後才能安裝。

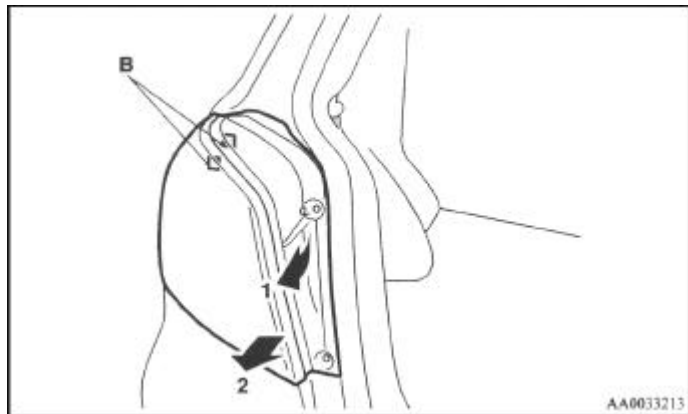


後綜合燈光

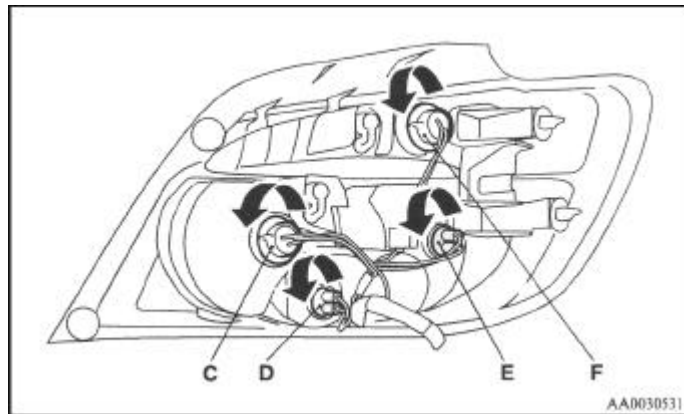
1. 從燈光組件拆卸固定螺絲(A)。



2. 將燈光組件向外(1)扳開，鬆開固定夾(B)。
將燈光組件向後(2)拉出，並拆下固定夾(B)。



3. 反時針方向旋轉燈座及燈泡總成，即可取出，然後直接抽出燈泡。



C-尾燈及煞車燈

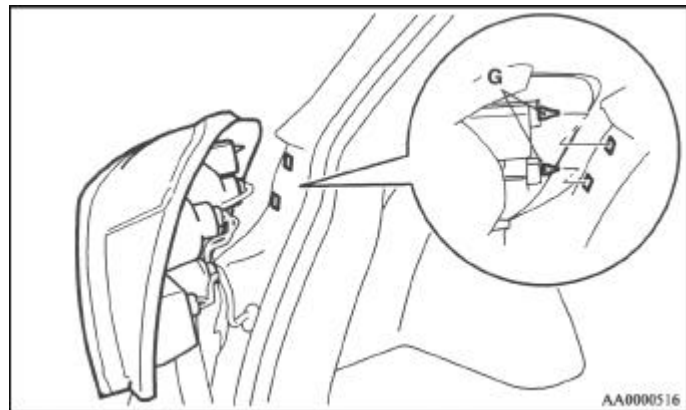
D-倒車燈

E-尾燈

F-後方向燈

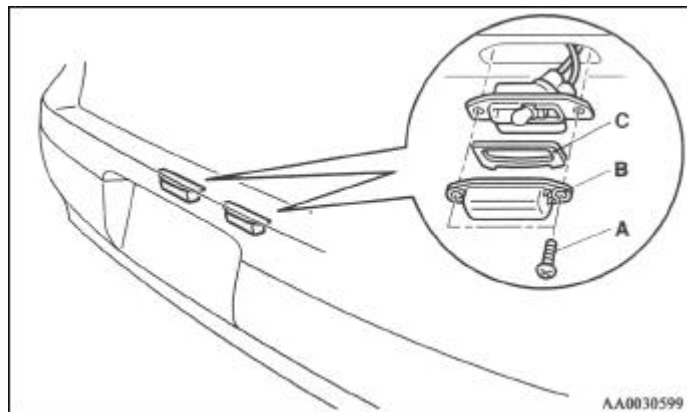
備註

- 安裝燈光組件總成時，務必將燈光組件上的定位梢(G)對準車身上的安裝孔。

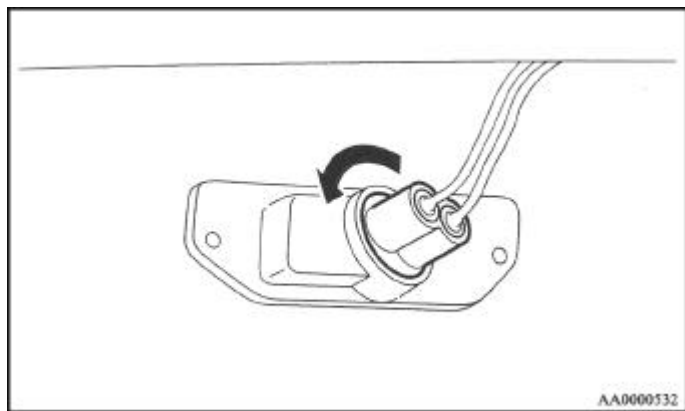


牌照燈

1. 由牌照燈殼(B)上拆卸固定螺絲(A)，然後取出燈殼及墊片(C)，然後抽出整個底座。



2. 以反時針方向旋轉，將燈座及燈泡一起拆下，然後直接拔出燈泡。

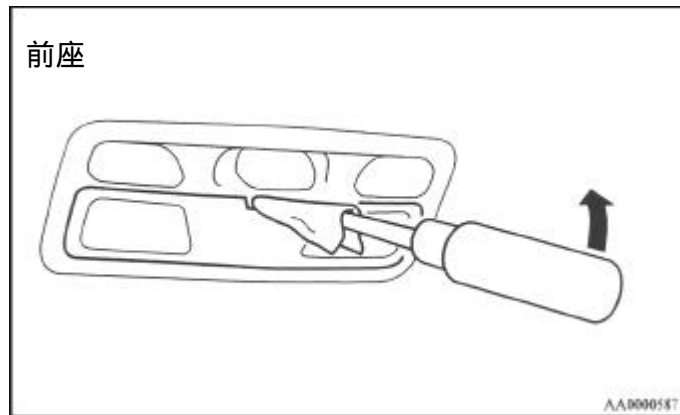


室內燈

請以平口螺絲起子插入燈殼旁的缺口，然後小心撬開燈殼。

直接由燈座上取下燈泡。

前座



後座



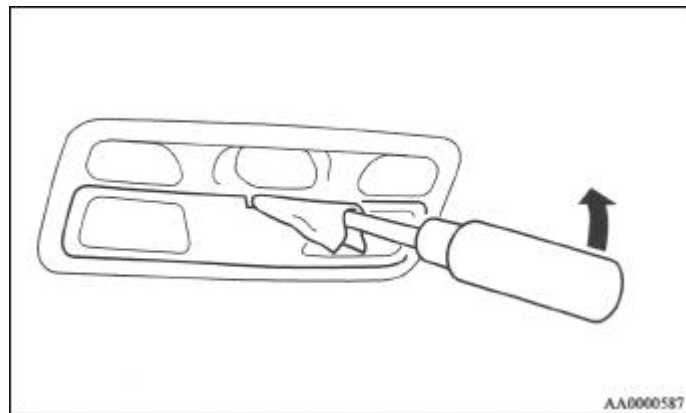
備註

- 請在螺絲起子上包覆抹布，以免刮傷燈殼。

閱讀燈

請以平口螺絲起子插入燈殼旁的缺口，然後小心撬開燈殼。

直接由燈座上取下燈泡。



備註

- 請在螺絲起子上包覆抹布，以免刮傷燈殼。